

ENGLISH

**The Manufacturer**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Declares that the PPE which is described  
hereafter****Designation** V-BELAY STATION 2  
316L DRACO**Trademark  
Type** V5241**Complies the requirements set by the  
regulation 2016/425 and, where  
appropriate, the standard that effects the  
transposition of the harmonized Standard**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**Which is the subject of EC certificate of  
conformity nº**

3076-223/Q/2020

**Issued by**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Has been subject to the assessment of  
Quality System of PPE Production (Module  
D) under the supervision of the notified  
body**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 08/02/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

CATALÀ

|  |  |                                 |
|--|--|---------------------------------|
| <b>El fabricant</b>  | Fixe Climbing S.L.<br>Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona) |                                 |
| <b>Declara que el PPE que es descriu a continuació</b>   | <b>Denominació</b>   | V-BELAY STATION 2<br>316L DRACO |
|  | <b>Marca comercial</b>   |                                 |
|  | <b>Tipus</b>   | V5241                           |
| <b>Compleix els requisits establerts per la normativa 2016/425 i, si escau, la norma que afecta la transposició de la norma harmonitzada</b> | EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004   |                                 |
| <b>Que és l'objecte del certificat de conformitat CE núm.</b>  | 3076-223/Q/2020  |                                 |
| <b>Emès per</b>  | 1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic   |                                 |
| <b>Ha estat objecte de l'avaluació del sistema de qualitat de producció d'EPI (mòdul D) sota la supervisió de l'organisme notificat</b>      | 0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France  |                                 |

Sant Quirze de Besora, on 08/02/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



ESPAÑOL

**El Fabricante**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Declara que el EPI descrito a continuación****Denominación**V-BELAY STATION 2  
316L DRACO**Marca  
Referencia**

V5241

**Es conforme a las disposiciones de la  
regulación 2016/425 y en su caso a la  
norma que efectúa la transposición de la  
Norma armonizada**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**Objeto del certificado "CE" de tipo nº**

3076-223/Q/2020

**Expedido por**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Se ha sometido a la evaluación del  
Sistema de Calidad de Producción de EPIs  
bajo el control del organismo notificado**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 08/02/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

FRANÇAIS

**Le fabricant**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Déclare que l'EPI qui est décrit ci-après****Appellation**V-BELAY STATION 2  
316L DRACO**Marque  
Type**

V5241

**Est conforme aux exigences établies par  
le règlement 2016/425 et, le cas échéant,  
à la norme portant sur la transposition de  
la norme harmonisée**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**Qui est soumis au certificat de conformité  
CE n°**

3076-223/Q/2020

**Émis par**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**A fait l'objet d'une évaluation du système  
qualité de APAVE SUDEUROPE SAS (0082)  
la production d'EPI (Module D) sous la  
supervision de l'organisme notifié**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 08/02/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

DEUTSCH

**Der Hersteller**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**erklärt, dass die nachstehend  
beschriebene persönliche  
Schutzausrüstung (PSA)****Bezeichnung**V-BELAY STATION 2  
316L DRACO**Marke  
Typ**

V5241

**den Bestimmungen der Verordnung  
2016/425 sowie - wo zutreffend - der  
Norm zur Umsetzung der harmonisierten  
Norm entspricht**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**die Gegenstand der EG-  
Konformitätsbescheinigung Nr. ist**

3076-223/Q/2020

**Ausgestellt von**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Unterliegt dem Bewertungsverfahren des  
Qualitätssystems für die PSA-Herstellung  
(Modul C) unter der Aufsicht der  
benannten**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 08/02/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

ITALIANO

**Il produttore**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Dichiara che il DPI descritto di seguito****Denominazione** V-BELAY STATION 2  
316L DRACO  
**Marchio registrato**  
**Tipo** V5241**È conforme ai requisiti stabiliti dal regolamento 2016/425 e, qualora applicabile, alla norma che recepisce la norma armonizzata**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**Che è oggetto del certificato di conformità CE nº**

3076-223/Q/2020

**Emesso da**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**È stato sottoposto alla valutazione del Sistema di Qualità di Produzione di DPI (Modulo D) sotto la supervisione dell'organismo notificato**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 08/02/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

БЪЛГАРСКИ

|  |  |                                 |
|--|--|---------------------------------|
| <b>Производителят</b>  | Fixe Climbing S.L.<br>Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona) |                                 |
| <b>Декларира, че ЛПС, което е описано по-долу</b>  | <b>Обозначаване</b>  | V-BELAY STATION 2<br>316L DRACO |
|  | <b>Търговска марка</b>   |                                 |
|  | <b>Тип</b>   | V5241                           |
| <b>Отговаря на изискванията, определени от регламент 2016/425 и, където е подходящо, стандарта, който влияе върху транспонирането на хармонизирания стандарт</b> | EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004   |                                 |
| <b>Кой е предмет на ЕО сертификата за съответствие nº</b>  | 3076-223/Q/2020  |                                 |
| <b>Издаден от</b>  | 1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic   |                                 |
| <b>Подлежи на оценка на системата за качество на производството на ЛПС (Модул D) под надзора на нотифицирания орган</b>  | 0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France  |                                 |

Sant Quirze de Besora, on 08/02/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



РУССКИЙ

**Proizvođač**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Izjavljuje da OZO koja je opisana u nastavku****Oznaka** V-BELAY STATION 2  
316L DRACO**Zaštitni znak  
Tip** V5241**Udovoljava zahtjevima postavljenim Uredbom 2016/425 i, prema potrebi, standardom koji utječe na prijenos usklađenog Standarda**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**Koji je predmet EZ certifikata o sukladnosti n°**

3076-223/Q/2020

**Izdano od**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Bio je predmet ocjene sustava kvalitete proizvodnje OZO (modul D) pod nadzorom prijavljenog tijela**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 08/02/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



ČESKY

|  |  |                                 |
|--|--|---------------------------------|
| <b>Výrobce</b>   | Fixe Climbing S.L.<br>Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona) |                                 |
| <b>Prohlašuje, že OOP, který je popsán dále</b>  | <b>Označení</b>  | V-BELAY STATION 2<br>316L DRACO |
|  | <b>Ochranná známka<br/>Typ</b>   | V5241                           |
| <b>Splňuje požadavky stanovené v nařízení 2016/425 a případně normě, která ovlivňuje provedení harmonizované normy</b> | EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004   |                                 |
| <b>Který je předmětem ES certifikátu shody č.</b>  | 3076-223/Q/2020  |                                 |
| <b>Vydáno</b>  | 1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic   |                                 |
| <b>Bylo podrobena posouzení systému jakosti výroby OOP (modul D) pod dohledem oznámeného subjektu</b>                  | 0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France  |                                 |

Sant Quirze de Besora, on 08/02/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

DANSK

|   |  |                                 |
|---|--|---------------------------------|
| <b>Producenten</b>  | Fixe Climbing S.L.<br>Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona) |                                 |
| <b>Erklærer, at den personlige værnemidler, der beskrives i det følgende</b>  | <b>Betegnelse</b>  | V-BELAY STATION 2<br>316L DRACO |
|   | <b>Varemærke Type</b>  | V5241                           |
| <b>Opfylder kravene i forordningen 2016/425 og, hvor det er relevant, standarden, der påvirker gennemførelsen af den harmoniserede standard</b> | EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004   |                                 |
| <b>Hvilket er genstand for EF-overensstemmelsescertifikat nr</b>  | 3076-223/Q/2020  |                                 |
| <b>Udstedt af</b>   | 1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic   |                                 |
| <b>Har været underlagt vurderingen af kvalitetssystemet for PPE-produktion (modul D) under tilsyn af det bemyndigede organ</b>                  | 0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France  |                                 |

Sant Quirze de Besora, on 08/02/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



NEDERLANDS

**De fabrikant**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Verklaart dat de persoonlijke  
beschermingsmiddelen die hierna worden  
beschreven****Aanwijzing** V-BELAY STATION 2  
316L DRACO**Handelsmerk  
Type** V5241**Voldoet aan de vereisten van de  
verordening 2016/425 en, waar van  
toepassing, de norm die de omzetting van  
de geharmoniseerde norm bewerkstelligt**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**Waarvan is het EG-  
conformiteitscertificaat n°**

3076-223/Q/2020

**Uitgegeven door**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Is onderworpen aan de beoordeling van  
het kwaliteitssysteem voor de productie  
van persoonlijke beschermingsmiddelen  
(module D) onder toezicht van de  
aangemelde instantie**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 08/02/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

EESTI KEELES

**Tootja**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Deklareerib, et allpool kirjeldatud  
isikukaitsevahendid****Määramine**V-BELAY STATION 2  
316L DRACO**Kaubamärk  
Tüüp**

V5241

**Vastab määruses 2016/425 sätestatud  
nõuetele ja vajaduse korral standardile,  
mis mõjutab ühtlustatud standardi  
ülevõtmist**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**Mille kohta on EÜ vastavussertifikaat nr**

3076-223/Q/2020

**Välja andnud**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Teatatud asutuse järelevalve all on  
hinnatud isikukaitsevahendite tootmise  
kvaliteedisüsteemi (moodul D)**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 08/02/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

SUOMI

**Valmistaja**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Ilmoittaa, että jäljempänä kuvattu  
henkilönsuojain****Nimitys** V-BELAY STATION 2  
316L DRACO**Tavaramerkki  
Tyyppi** V5241**Täyttää asetuksessa 2016/425 asetetut  
vaatimukset ja tarvittaessa standardin,  
joka vaikuttaa yhdenmukaistetun  
standardin saattamiseen osaksi  
kansallista lainsäädäntöä**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**Jollei EY-vaatimustenmukaisuustodistus  
n°:**

3076-223/Q/2020

**Myöntänyt**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Hänelle on suoritettu henkilösuojainten  
tuotannon laatujärjestelmän arviointi  
(moduuli D) ilmoitetun laitoksen  
valvonnassa**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 08/02/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

**Ο κατασκευαστής**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Δηλώνει ότι ο ΜΑΠ που περιγράφεται στη  
συνέχεια****Όνομασία** V-BELAY STATION 2  
316L DRACO**Εμπορικό σήμα  
Τύπος** V5241**Συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που  
ορίζονται στον κανονισμό 2016/425 και,  
κατά περίπτωση, το πρότυπο που  
επηρεάζει τη μεταφορά του  
εναρμονισμένου προτύπου**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**Ποιο είναι το αντικείμενο του  
πιστοποιητικού συμμόρφωσης ΕΚ αριθ**

3076-223/Q/2020

**Εκδόθηκε από**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Έχει υποβληθεί σε αξιολόγηση του  
Συστήματος Ποιότητας Παραγωγής ΜΑΠ  
(Ενότητα Δ) υπό την επίβλεψη του  
κοινοποιημένου οργανισμού**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 08/02/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

MAGYAR5

**A gyártó**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Kijelenti, hogy az alábbiakban ismertetett  
egyéni védőeszköz****Kijelölés**V-BELAY STATION 2  
316L DRACO**Védjegy  
Típus**

V5241

**Megfelel a 2016/425 rendelet  
követelményeinek, és adott esetben  
annak a szabványnak, amely kihat a  
harmonizált szabvány átültetésére**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**Az EK-megfelelőségi tanúsítvány száma**

3076-223/Q/2020

**Által kiadott**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**A bejelentett szervezet felügyelete alatt  
megvizsgálták az egyéni védőeszközök  
gyártásának minőségi rendszerét (D.  
modul)**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 08/02/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

LETON

**Ražotājs**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Paziņo, ka turpmāk aprakstītais IAL****Apzīmējums**V-BELAY STATION 2  
316L DRACO**Preču zīme  
Tips**

V5241

**Atbilst regulā 2016/425 noteiktajām  
prasībām un attiecīgā gadījumā  
standartam, kas ietekmē saskaņotā  
standarta transponēšanu**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**Uz ko attiecas EK atbilstības sertifikāta  
Nr.**

3076-223/Q/2020

**Izdevējs**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Paziņotās struktūras uzraudzībā ir  
pakļauts IAL ražošanas kvalitātes  
sistēmas novērtējumam (D modulis)**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 08/02/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



LIETUVIŲ

**Gamintojas**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Pareiškia, kad toliau aprašyta AAP****Pavadinimas** V-BELAY STATION 2  
316L DRACO**Prekės ženklas**  
**Tipas** V5241**Atitinka Reglamento 2016/425 nustatytus  
reikalavimus ir, kai tinkama, standartą,  
kuris daro suderinto standarto perkėlimą į  
nacionalinę teisę**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**Kuris yra EB atitikties sertifikato Nr.**

3076-223/Q/2020

**Išleido**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Buvo vertinamas AAP gamybos kokybės  
sistema (D modulis) prižiūrint  
notifikuotajai įstaigai**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 08/02/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

POLSKI

**Wytwórca**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Deklaruje, że opisane poniżej ŚOI****Przeznaczenie**V-BELAY STATION 2  
316L DRACO**Znak towarowy  
Rodzaj**

V5241

**Spełnia wymagania określone w  
rozporządzeniu 2016/425 oraz, w  
stosownych przypadkach, normę, która  
ma wpływ na transpozycję normy  
zharmonizowanej**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**Który jest przedmiotem certyfikatu  
zgodności WE nr**

3076-223/Q/2020

**Wydane przez**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Został poddany ocenie Systemu Jakości  
Produkcji ŚOI (Moduł D) pod nadzorem  
jednostki notyfikowanej**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 08/02/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

PORTUGUES

**O fabricante**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Declara que o EPI descrito a seguir**

|                                 |                                 |
|---------------------------------|---------------------------------|
| <b>Designação</b>               | V-BELAY STATION 2<br>316L DRACO |
| <b>Marca comercial<br/>Tipo</b> | V5241                           |

**Cumpra os requisitos definidos pelo  
regulamento 2016/425 e, se for caso  
disso, a norma que efetua a transposição  
da Norma harmonizada**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**Qual é o assunto do certificado de  
conformidade CE nº**

3076-223/Q/2020

**Publicado por**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Foi submetido à avaliação do Sistema de  
Qualidade de Produção de EPI (Módulo D)  
sob a supervisão do organismo notificado**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 08/02/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

ROMÂNĂ

**Producatorul**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Declară că EIP descris în continuare****Desemnare**V-BELAY STATION 2  
316L DRACO**Marcă****Tip**

V5241

**Respectă cerințele stabilite de  
regulamentul 2016/425 și, după caz,  
standardul care efectuează transpunerea  
standardului armonizat**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**Care face obiectul certificatului de  
conformitate CE nr.**

3076-223/Q/2020

**Emis de**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**A fost supus evaluării Sistemului de  
calitate al producției EIP (modul D) sub  
supravegherea organismului notificat**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 08/02/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

SLOVENŠČINA

**Proizvajalec**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Izjavlja, da osebna zaščitna oprema, ki je  
opisana v nadaljevanju****Oznaka** V-BELAY STATION 2  
316L DRACO**Blagovna znamka  
Vrsta**

V5241

**Izpolnjuje zahteve iz uredbe 2016/425 in,  
kjer je to primerno, standarda, ki vpliva  
na prenos usklajenega standarda**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**Kateri predmet je ES-certifikat o  
skladnosti nº**

3076-223/Q/2020

**Izdal**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Je bil predmet ocene sistema kakovosti  
proizvodnje osebne zaščitne opreme  
(modul D) pod nadzorom priglašene  
organa**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 08/02/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

SLOVENČINA

**Výrobca**Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)**Vyhlasuje, že OOP, ktoré sú opísané ďalej****Označenie**V-BELAY STATION 2  
316L DRACO**Ochranná známka  
Typ**

V5241

**Spĺňa požiadavky stanovené v nariadení  
2016/425 a prípadne norme, ktorá  
ovplyvňuje transpozíciu harmonizovanej  
normy**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**Na ktoré sa vzťahuje certifikát ES o zhode  
č.**

3076-223/Q/2020

**Vydal**1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic**Bol predmetom kontroly systému kvality  
výroby OOP (modul D) pod dohľadom  
notifikovaného orgánu**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 08/02/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

SVENSKA

|   |  |                                 |
|---|--|---------------------------------|
| <b>Tillverkaren</b>   | Fixe Climbing S.L.<br>Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona) |                                 |
| <b>Förklarar att den personliga skyddsutrustningen som beskrivs nedan</b>   | <b>Beteckning</b>  | V-BELAY STATION 2<br>316L DRACO |
|   | <b>Varumärke Typ</b>   | V5241                           |
| <b>Uppfyller kraven i förordningen 2016/425 och, i förekommande fall, standarden som påverkar införlivandet av den harmoniserade standarden</b> | EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004   |                                 |
| <b>Vilket är föremål för EG-intyg om överensstämmelse nr</b>  | 3076-223/Q/2020  |                                 |
| <b>Utfärdats av</b>   | 1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic   |                                 |
| <b>Har varit föremål för bedömning av kvalitetssystemet för PPE-produktion (modul D) under övervakning av det anmälda organet</b>               | 0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France  |                                 |

Sant Quirze de Besora, on 08/02/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



РУССКИЙ

|   |  |                                 |
|---|--|---------------------------------|
| <b>Производитель</b>  | Fixe Climbing S.L.<br>Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona) |                                 |
| <b>Заявляет, что СИЗ, описанные ниже</b>  | <b>Обозначение</b>   | V-BELAY STATION 2<br>316L DRACO |
|   | <b>Торговая марка</b><br><b>Тип</b>  | V5241                           |
| <b>Соответствует требованиям, установленным постановлением 2016/425 и, при необходимости, стандартом, влияющим на транспонирование гармонизированного стандарта</b> | EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004   |                                 |
| <b>Что является предметом сертификата соответствия ЕС №</b>   | 3076-223/Q/2020  |                                 |
| <b>Выдан</b>  | 1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic   |                                 |
| <b>Прошел оценку системы качества производства СИЗ (модуль D) под надзором нотифицированного органа</b>   | 0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France  |                                 |

Sant Quirze de Besora, on 08/02/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



العربية

|  |  |                                 |
|--|--|---------------------------------|
| المصنع   | Fixe Climbing S.L.<br>Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona) |                                 |
| يصرح بأن معدات الحماية الشخصية الموصوفة فيما بعد   | تعيين  | V-BELAY STATION 2<br>316L DRACO |
|  | علامة تجارية<br>نوع  | V5241                           |
| يتوافق مع المتطلبات المنصوص عليها في اللائحة 2016/425 ، وعند الاقتضاء ، المعيار الذي يؤثر على نقل المعيار المنسق | EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004   |                                 |
| وهو موضوع شهادة المطابقة الأوروبية رقم   | 3076-223/Q/2020  |                                 |
| صادر عن  | 1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic   |                                 |
| خضع لتقييم نظام جودة إنتاج معدات الوقاية الشخصية (الوحدة D) تحت إشراف الجهة المُبلغ عنها                         | 0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France  |                                 |

Sant Quirze de Besora, on 08/02/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA





000

00 00

Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

000 0000 **PPE** 000 000000.

00

V-BELAY STATION 2  
316L DRACO

00

00

V5241

**2016/425** 00 0 000 00 00 0 000 00000 0000 0000  
0000 00 0000 00 0000 0000000.

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**EC** 0000 00000 0000 0000000?

3076-223/Q/2020

0000

1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

00 0000 00000 **PPE** 00 00 0000 (000 **D**) 0000 0000000.

0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France

Sant Quirze de Besora, on 08/02/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



## TÜRKÇE

**Üretici**

Fixe Climbing S.L.  
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze  
de Besora (Barcelona)

**Aşağıda açıklanan KKD'nin****Tanım**

V-BELAY STATION 2  
316L DRACO

**Marka  
Tür**

V5241

**2016/425 yönetmeliği tarafından  
belirlenen şartlara ve uygun olduğu  
durumlarda uyumlaştırılmış Standardın iç  
hukuka aktarılmasını etkileyen standarda  
uygundur**

EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004

**EC uygunluk belgesinin konusu n°**

3076-223/Q/2020

**Veren kuruluş**

1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech  
Republic

**Onaylanmış kuruluşun gözetiminde KKD  
Üretiminin Kalite Sisteminin (Modül D)  
değerlendirmesine tabi tutulmuşsa**

0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -  
France

Sant Quirze de Besora, on 08/02/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



ספרדית

|  |  |                                 |
|--|--|---------------------------------|
| <b>היצרן</b>   | Fixe Climbing S.L.<br>Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona) |                                 |
| <b>מצהיר כי ה- PPE המתואר להלן</b>   | <b>יעוד</b>  | V-BELAY STATION 2<br>316L DRACO |
|  | <b>סימן מסחרי</b>  | V5241                           |
|  | <b>סוג</b>   | V5241                           |
| <b>עומד בדרישות הקבועות בתקנה 2016/425, ובמקרה המתאים, בתקן המשפיע על הטמעת התקן ההרמוני</b> | EN795:2012, EN959:2018, EN365:2004   |                                 |
| <b>אשר הנושא של תעודת תאימות EC מספר</b>   | 3076-223/Q/2020  |                                 |
| <b>הונפק על ידי</b>  | 1019 - VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic   |                                 |
| <b>עבר הערכה של מערכת האיכות של ייצור PPE (מודול D) בפיקוח הגוף שהודיע</b>                   | 0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France  |                                 |

Sant Quirze de Besora, on 08/02/23

**FIXE CLIMBING, S.L.**  
NIF. B-61864401  
C/ Jeroni Guixà, 1  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



